

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 51

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

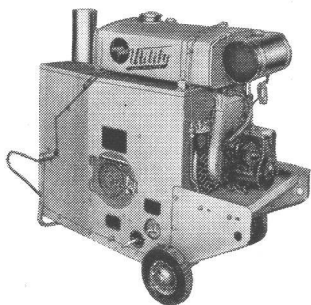
**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mobile

## Luftheiz- Apparate

HERMAN NELSON



Für **Austrocknung von Neubauten**  
**Grossraumheizungen**  
**Vorwärmung von Maschinen**  
**Vorwärmen von eingefrorenen**  
**Objekten aller Art etc.**

**Reine** Warmluft (unvermischt mit Verbrennungsgasen). Grosse Wärmeleistung, wirtschaftlich und einfach im Betriebe; seit vielen Jahren voll bewährt; über 50 000 Apparate auf dem Weltmarkt.

**RIWOSA AG., ZÜRICH 32**

Witikonstrasse 80

Telephon (051) 24 45 54

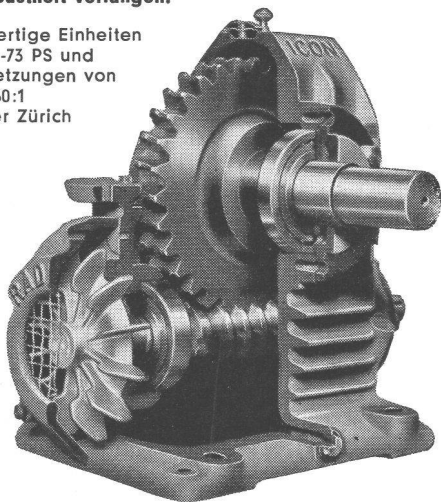
# RADICON

Das Radicon-Schneckengetriebe steuert alle möglichen Industrie-Maschinen

Höhere Leistung      lange Lebensdauer  
wenig Platzbedarf    minimale Wartung  
absolute Sicherheit

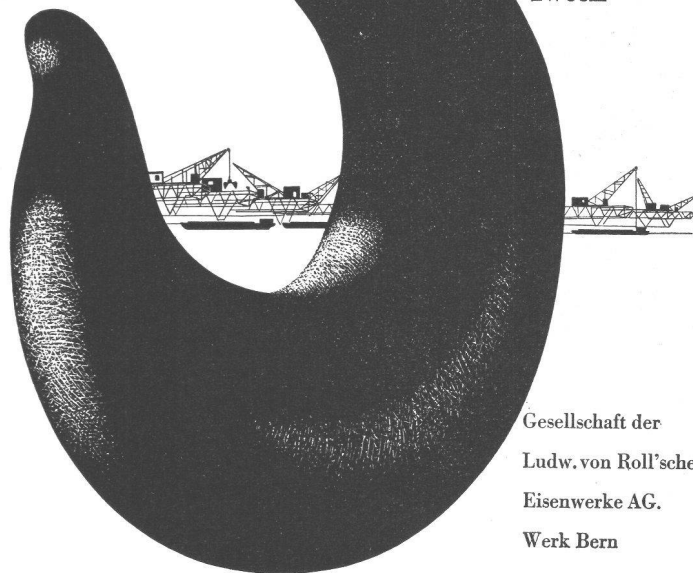
In aller Welt bewährt und besonders auch dort, wo ungünstige Verhältnisse besondere Zuverlässigkeit und Robustheit verlangen.

Einbaufertige Einheiten von 0,03-73 PS und Übersetzungen von 5:1 bis 60:1 ab Lager Zürich



**W. Emil Kunz, Zürich 27** Gotthardstrasse 21  
Tel. 051 / 27 30 57

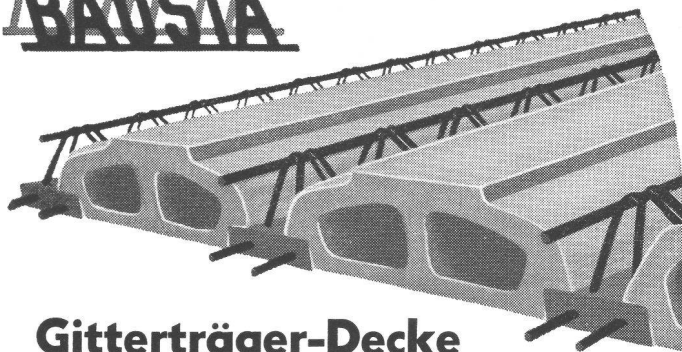
VON ROLL



Krane und  
Verladeanlagen  
für jeden  
Verwendungs-  
zweck

Gesellschaft der  
Ludw. von Roll'schen  
Eisenwerke AG.  
Werk Bern

## BAUSTA



## Gitterträger-Decke

Rationelle Ausführung mit Spezialmaschinen - gleichbleibende Qualität - ausgezeichneter Verbundträger - vielseitiges Anwendungsgebiet - geringes Gewicht - einfachste Verlegungsmethode.

Ein Erzeugnis der internationalen OMNIA-Decken-Organisation mit über 200 Lizenzwerken in Europa und Uebersee.

### OMNIA - Decken-Organisation Schweiz:

Zentrale: FISCA AG., Thannerstrasse 34,  
Basel (061) 38 96 19/39 47 62

Lizenzwerke:

Baustein- und Betonwarenfabrik AG.,  
Spreitenbach AG (051) 91 84 78

Wilhelm Brodtbeck AG., Zementwarenfabrik,  
Pratteln BL (061) 81 50 12

Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG.,  
Ins-Anet BE (032) 8 32 82

Emile Monney, Matériaux de Construction,  
Route de Vernier 133,  
Genève (022) 34 52 33/34 52 34

Procim S.A., Fabrique de Produits en Ciment,  
Monthey VS (025) 4 25 97/4 27 26



# Betonieren Sie auch bei minus 7 Grad ?



MEYNADIER  
+CE AG

## BARRAFROST

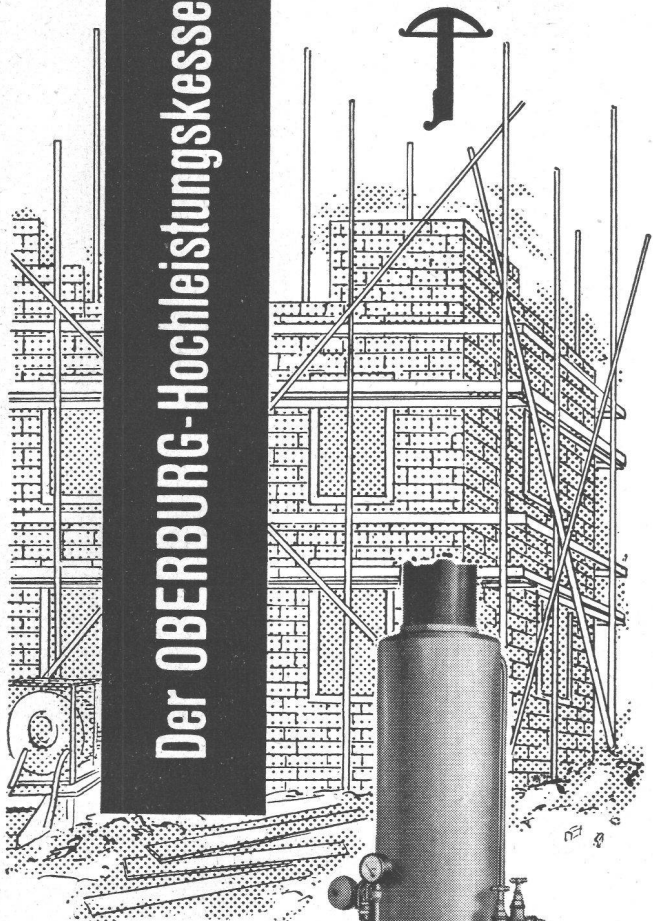
ZÜRICH Vulkanstrasse 110  
Tel. 52 22 11  
BERN LUZERN LAUSANNE

Auch im Winter ist Bausaison: Barra Frost ermöglicht Betonieren bis  $-7^{\circ}\text{Cel}$ . Das pulverförmige Barra Frost ist chlorfrei — greift Eisen nicht an. Feste Dosierung, 3% (1 Säcklein Barra Frost pro Sack Zement).

BARRA für Beton



# Der OBERBURG-Hochleistungskessel



bietet als solider Mehrzweckkessel schweizerischer Herkunft für Winterarbeiten im Baugewerbe bei konkurrenzlosem Preis eine **maximale Leistung**.

**Der OBERBURG-Hochleistungskessel** hat in vielen hundert in- und ausländischen Betrieben höchste Anerkennung gefunden.

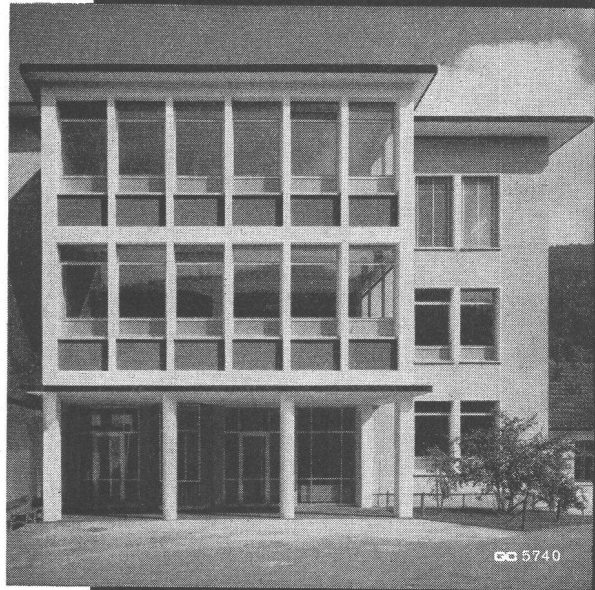
Technische Beratung und unverbindliche Probevorführung durch



**NOTTARIS & WAGNER**

Eisengiesserei & Ofenfabrik Gegr. 1842  
Oberburg-Burgdorf Telefon (034) 230 11

# Leichtmetall-Fenster Geilinger & Co. Winterthur



5740



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 235 **Technicien électricien** comme projecteur des installations électriques  
basse-tension, pour la calculation des sections de câbles etc. Fran-  
çais indispensable. Paris.
- 349 **Ingénieur chim. ou métal.** pour la direction de la production et  
la mise au point chimique et mécanique de nouvelles fabrications.  
Langues: angl. et français, Bruxelles.
- 359 **Dipl. Ingenieur oder Techniker** für Beratung und Reiseverkauf  
neuzeitl., techn.-interessanter Produkte auf dem Gebiet der Anti-  
vibrations-Elemente und techn. Keramik. Sprachkenntn.: Deutsch,  
Franz. und Engl. Wohnsitz möglich in Zürich, Bern oder West-  
schweiz.
- 367 **Ingénieur ou technicien** pour l'industrie de transformation des  
matières plastiques. Portugal.
- 369 **Dipl. Elektrotechniker** (Starkstromtechnik) für Lüftungs-, Klima-  
und Kühlanlagen, Zürich.
- 407 **Dipl. Techniker** für Werkzeugbau. Ostschweiz.
- 419 **Lüftungstechniker** als Abteilungschef. Sprachkenntnisse: Deutsch,  
Franz., Engl. Westschweiz.

- 493 **Heizungstechniker** für Projekt und Ausführung von Zentralhei-  
zungsanlagen. Eintritt nach Uebereinkunft. Zürich.
- 495 **Dipl. Elektroingenieur oder Physiker** für Entwicklungsarbeiten  
im Laboratorium. Zürich.
- 497 **Konstrukteur** für Werkzeugmaschinenbau; ferner **Maschinenzeich-  
ner**. Zürich.
- 499 **Stahlbauzeichner** für Industrieofenbau. Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

- 544 **Dipl. Hochbautechniker und Hochbauzeichner**. Zürich.
- 1162 **Tiefbau-, Vermessungs- u. Eisenbetonzeichner** für Projekt- und  
Ausführungspläne im allg. Tief- und Eisenbetonbau sowie im Ver-  
messungswesen; ferner **versierter Stahlbauzeichner**. Kt. Zürich.
- 1164 **Eisenbetontechniker oder -zeichner**. Zürich.
- 1166 **Hochbauzeichner** für Büro. Zürich.
- 1168 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker evtl. Tiefbauzeichner** für  
Strassenbauten, hie und da auch Eisenbeton. Ostschweiz.
- 1170 **Hochbauführer** für örtl. Bauleitung, Ausmass und Abrechnung und  
wenn möglich auch geeignet für die Herstellung von Werk- und  
Detailplänen. Kt. Bern.
- 1172 **2 Bautechniker** für Kalkulationen, Baustellenüberwachung, Aus-  
mass und Abrechnung; einer für Tiefbau und der andere für  
Hochbau. Kt. Graubünden.
- 1174 **Tiefbauzeichner** mit Kenntnissen im Eisenbeton, für das techn.  
Büro. Lausanne.
- 1176 **Hochbauzeichner** für Büro. Zürich.
- 1178 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro. Nähe Zürich.
- 1180 **Hochbauzeichner** für Büro. Nähe Zürich.
- 1182 **Hochbautechniker evtl. -zeichner**. Kt. Graubünden.
- 1184 **Technicien ou dessinateur en béton armé**. Ct. de Vaud.



**FASSADEN-ARBEZOL, 5 Farben,  
lasieren in einem Anstrich**



**A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34**

## Öffentlicher Wettbewerb

zur Erlangung von Vorschlägen für den Bau eines  
neuen Stadttheaters in Zürich 1.

**Einlieferungstermin: 31. Oktober 1960.**

Der Stadtrat von Zürich veranstaltet unter den Ar-  
chitekten schweizerischer Nationalität sowie allen  
seit 1. Januar 1955 in der Schweiz niedergelassenen  
Architekten einen öffentlichen Wettbewerb zur Er-  
langung von Vorschlägen für den Bau eines neuen  
Stadttheaters (Projektwettbewerb) und die städte-  
bauliche Gestaltung des Sechseläutenplatzes (Ideen-  
wettbewerb) in Zürich 1.

Die Unterlagen können ab 16. Dezember 1959 gegen  
ein Depot von Fr. 100.— auf der Kanzlei des Hoch-  
bauamtes der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Urania-  
strasse 7, Zimmer 303, je vormittags von 8—11 Uhr,  
bezogen werden. Das Depot wird Bewerbern, die  
nachträglich auf die Beteiligung verzichten und die  
Unterlagen in unversehrtem Zustande bis Ende Juli  
1960 zurückgeben, gegen Abgabe der Depotquittung  
zurückerstattet.

Zürich, im Dezember 1959.

**Hochbauamt der Stadt Zürich.**

Gesucht einige

## Elektro-Techniker

der Fachrichtungen Fernmelde-, Starkstrom-  
oder Hochfrequenztechnik, für Bau und Betrieb  
unserer automatischen Telephonanlagen, für die  
Projektierung und Ausführung von Kabelnetz-  
ausbauten, sowie für die Pflege der hoch- und  
niederfrequenten Musikübertragungsanlagen.

Ferner ein

## Tiefbautechniker

für Bau und Unterhalt von Kabelrohranlagen  
und Kanalisationen.

Anmeldungen mit Angaben über Bildungsgang  
und bisheriger Tätigkeit sind unter Beilage von  
Zeugnissen erbeten an

**Telephondirektion Winterthur**

Grosse Baugenossenschaft in Zürich sucht auf Frühjahr oder Sommer 1960 als

## VERWALTER

ihrer Liegenschaften einen im Wohnungsbau versierten Fachmann.

Bevorzugt wird Bauführer mit mehrjähriger Praxis oder Berufsmann mit ähnlicher Ausbildung.

Der Bewerber soll befähigt sein, über die Unterhaltsarbeiten und Reparaturen zu disponieren, diese zu überwachen und die Hauswarte zu leiten. Erforderlich sind technische und kaufmännische Kenntnisse.

Geboten wird selbständige Dauerstelle mit Alters- und Invalidenfürsorge.

Offerten mit Angaben über berufliche Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche erbeten an Chiffre ZH 10691 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Auf 1. April 1960 (evtl. 1. Mai) suche ich auf mein Ingenieurbüro in Wattwil

## Eisenbetonzeichner und Tiefbautechniker

für Projekt und Bauleitung auf allen Fachgebieten, jedoch vornehmlich Eisenbeton, Wasserbau (Wasserversorgung, Abwasser) und Strassenbau.

Dauerstelle: 5-Tage-Woche.

Offerten an E. Thommen, dipl. Ing. S. I. A., Wattwil SG.

**Kant. Tiefbauamt, Bern  
Kreisoberingenieurbüro III, Biel**

### Stellenausschreibung

Wir suchen

## Tiefbautechniker

für die Projektierung und Bauleitung von Strassenbauarbeiten.

**Anforderungen:** Diplomabschluss als Tiefbautechniker, Französischkenntnisse.

**Anstellungsbedingungen:** Gehalt gemäss Besoldungsordnung im Rahmen von Fr. 11 683.— bis Fr. 18 316.— pro Jahr, je nach Alter und Dienstjahren, zuzüglich allfällige Familien- und Kinderzulagen. Jeder zweite Samstag ist frei.

**Eintritt:** Möglichst bald, spätestens Frühling 1960.

**Anmeldung:** Bis 4. Januar 1960 an die unterzeichnete Amtsstelle, wo auch weitere Auskunft erteilt wird.

Biel, 3. Dezember 1959.

Der Kreisoberingenieur III: Marti

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft

## jüngeren Tiefbautechniker

als Bau- oder Schichtenführer auf Gebirgsbaustelle.

**Anforderungen:** Technikumsbildung und einige Jahre Praxis im Tief- und Stollenbau sowie Beherrschung der französischen Sprache.

**Wir bieten:** Interessantes, vielseitiges Arbeitsgebiet, bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle mit fortschrittlichen Sozialleistungen.

**Bewerbungen** sind handschriftlich, mit Angaben über den Bildungsgang, die bisherige Tätigkeit sowie die Gehaltsansprüche und unter Beilage von Zeugnisabschriften und Foto zu richten an:

**ED. ZÜBLIN & CIE. AG.**  
Hoch- und Tiefbau-Unternehmung  
Postfach  
Basel 2

**Schweizerische Bundesbahnen**  
Kreis III

Wir suchen einen

## INGENIEUR

für die Sektion Brückenbau.

**Erfordernisse:** Hochschuldiplom als Bauingenieur, guter Statiker; Praxis im Eisenbeton- und Spannbetonbau erwünscht.

**Wir bieten:** Interessante, vielseitige Tätigkeit; aussichtsreiche Lebensstellung mit angenehmen Arbeitsbedingungen; zeitgemässes Salär (Fr. 13 540.— bis Fr. 21 120.— plus allfällige Kinderzulage).

**Anmeldung:** Handschriftlich, mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf und einer Foto bis **28. Dezember 1959** an die

**SBB, Bauabteilung Kreis III,  
Postfach Zürich 1.**

Gesucht auf Ingenieurbüro in Zürich 2

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

für interessante Arbeiten des Hoch-, Tief- und Spannbetonbaues. Bei Eignung guter Lohn, Dauerstelle, 5-Tage-Woche. Offerten unter Chiffre ZR 10725 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## TECHNIKUM WINTERTHUR

Auf 16. Oktober 1960 ist eine

### Lehrstelle für Technologie und verwandte Fächer

zu besetzen. Das Lehrpensum umfasst in der Hauptsache Technologie an den Abteilungen für Maschinenbau und für Elektrotechnik. Für weitere Fächer kann auf die spezielle Eignung des Stelleninhabers Rücksicht genommen werden.

Gesucht wird ein Maschineningenieur, Metallurg oder Chemiker mit abgeschlossener akademischer Ausbildung und mit einschlägiger Praxis.

Auskunft über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse und über die einzureichenden Unterlagen erteilt die Direktion des Technikums. Bewerbungen sind bis Montag, den 28. Dezember 1959, der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich, Wäldlihof, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, im Dezember 1959.

Die Erziehungsdirektion des Kantons Zürich

Wir suchen für unser Architekturbüro in Zürich einen

## BAUZEICHNER

für Projekt- und Werkpläne.

Bewerbern wird gut honorierte Dauerstellung und interessante Tätigkeit geboten. 5-Tage-Woche.

Eintritt nach Vereinbarung.

H. Weideli & W. Gattiker, Architekten,  
Rämistrasse 5, Zürich 1, Tel. 34 08 08

Wir suchen für unseren vielseitigen Betrieb

## 1 Eisenbetonzeichner

mit einigen Jahren Praxis, welcher selbständig, rasch und zuverlässig arbeitet. Eintritt: per sofort oder nach Vereinbarung.

GUZZI AG., Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Ottikerstr. 40, Zürich 6, Tel. 26 16 20

## Einwohnergemeinde Zug

Beim Stadtbauamt Zug ist zur Ergänzung des Personalbestandes folgende Stelle zu besetzen:

## Tiefbautechniker

für den allgemeinen Tiefbau, insbesondere Strassen- und Kanalisationsbau.

Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Personalien, Lebenslauf, Angaben über abgeschlossene Technikums- oder gleichwertige Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Gehaltsforderungen und des frühesten Eintrittstermins sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften bis zum 30. Januar 1960 dem Baupräsidium der Stadt Zug einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Zug, den 4. Dezember 1959.

Einwohnerrat der Stadt Zug.

## Gesucht

### Eisenbetonzeichner Eisenbetontechniker und Dipl. Bauingenieur

Ich biete: Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima, gute Entlohnung.

Ich verlange: Gute Berufskennntnisse, sauberen Charakter, speditives Arbeiten.

Interessenten, die möglichst eine Dauerstelle suchen, wenden sich unter Telephon (051) 28 94 90 an G. Baum, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Bionstrasse 10, Zürich.

Gesucht wird von Architekturbüro in Bern, ein erfahrener, zuverlässiger

## BAUFÜHRER

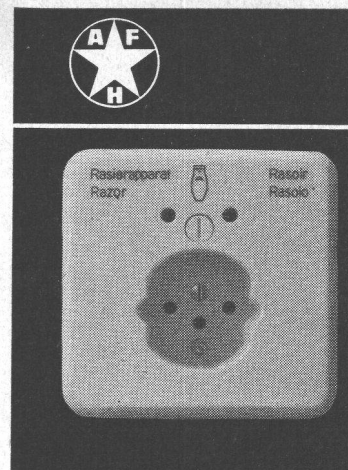
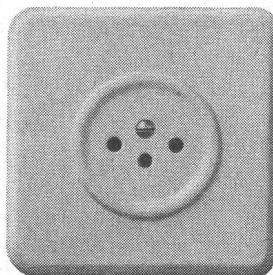
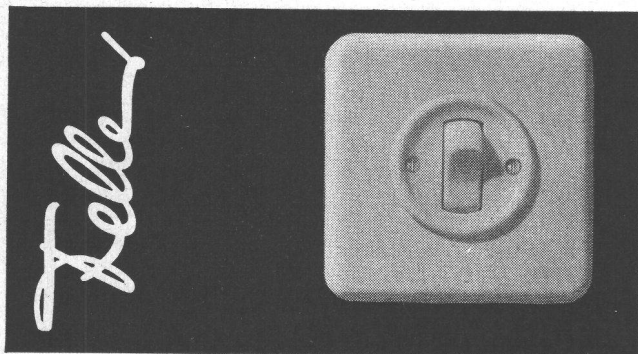
für einen grossen, technisch interessanten Bau. Gutbezahlte Stelle. Bewerber, welche sich über die Erfahrung von Bauten mit hohen Ansprüchen ausweisen können, mögen sich, unter Angabe der beruflichen Laufbahn, des Alters und des frühesten Eintrittstermines, anmelden unter Chiffre L 10125 Y an Publicitas, Bern.

Auf 1. Febr. 1960 suche ich

## 2 Bauzeichner 1 Bautechniker

für Eisenbetonbau.

Ingenieurbüro O. Rohrer,  
dipl. Ing. ETH/S. I. A., Bern, Lentulusstr. 72.



## Baufachleute für den Nationalstrassenbau

Beim Aarg. Tiefbauamt sind im Hinblick auf den

### Bau der Schweiz. Nationalstrassen

unter Vorbehalt der Budgetgenehmigung zu besetzen:

a) Mehrere Stellen für

#### Dipl. Bauingenieure Tiefbautechniker Zeichner

**Aufgaben:** Planung, Projektierung und Bauleitung von Nationalstrassen und andern Hauptverkehrsstrassen.

Bewerber mit Interesse an den grossen Zukunftsaufgaben des Strassenbaus erhalten die Möglichkeit, bei der Schaffung der Nationalstrassen unmittelbar mitzuwirken.

b) Die neugeschaffene Stelle eines

#### Architekten

**Aufgaben:** Bearbeitung der architektonischen Belange bei der Projektierung und Bauausführung der Nationalstrassen und des übrigen kantonalen Strassennetzes, Beurteilung von Bauvorhaben, Bewertung von Liegenschaften.

**Anforderungen:** Sinn für Landschafts- und Ortsgestaltung, gutes zeichnerisches Darstellungsvermögen (Perspektiven), Erfahrung in der Bewertung von Gebäuden, Fähigkeit zur Führung von Verhandlungen.

**Eintritt und Gehalt:** nach Vereinbarung.

**Anmeldung** mit kurzer handschriftlicher Darstellung von Lebenslauf und Bildungsgang, Angabe von Gehaltsansprüchen und Referenzen, Beilage der Arbeits- und Studienausweise an die unterzeichnete Amtsstelle.

Aarau, 8. Dezember 1959.

Aarg. Baudirektion

### Stellenausschreibung

Beim Aarg. Tiefbauamt ist infolge Beförderung des bisherigen Inhabers die Stelle eines

## Brückeningenieurs

zu besetzen.

**Anforderungen:** Diplom ETH, Erfahrungen im Brückenbau, guter Statiker. Es kann auch ein jüngerer Ingenieur mit weniger Bauerfahrung in Frage kommen, sofern er sich besonders für dieses Gebiet interessiert und über die nötigen Kenntnisse und Fähigkeiten verfügt.

**Besoldung und Stellenantritt:** Nach Vereinbarung.

**Anmeldung:** Handschriftlich mit Lebenslauf, Zeugnissen und Angabe von Referenzen an die Aarg. Baudirektion.

Aarau, 8. Dezember 1959.

Aarg. Baudirektion

Wir suchen einen versierten

## Eisenbetonzeichner evtl. -techniker

für die zeichnerische Bearbeitung anspruchsvoller Bauaufgaben aus dem Gebiet des Brücken- und Industriebaus im In- und Ausland (Spannbeton). Wir wünschen einen zuverlässigen und verträglichen Mitarbeiter mit guter Auffassungsgabe. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an Ing.-Büro **M. R. Roš**, Asylstrasse 58, Zürich 7.

Dipl. Architekt ETH/S. I. A. in Arosa sucht zu baldigem Eintritt

## Bautechniker

(evtl. Bauzeichner) mit Praxis, für die selbständige Bearbeitung und Führung vielseitiger, interessanter Bauaufgaben.

Geboten wird gutes Gehalt, Dauerstelle, angenehmes Arbeitsverhältnis.

Offerten unter Chiffre ZN 10717 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## EISENBETONZEICHNER

in Dauerstellung bei sehr guter Entlohnung und 5-Tage-Woche.

Wir wünschen versierten, selbständigen und absolut zuverlässigen Mitarbeiter für interessante Aufgaben.

**Schellenberg & Chatelain**, Ing.-Büro für Hoch- und Tiefbau, Stauffacherquai 46, Zürich 4, Tel. 25 60 04.

Nous cherchons

# Ingénieur dipl.

génie civil

Nationalité Suisse

Situation stable

Offres détaillées à

## PISTA S. A., Genève-Jonction

Epuration des eaux usées

Filtration des eaux potables

# Sponagel & Co

Sihlquai 139-143

Zürich 5

BAUMATERIALIEN

— PLATTENBELÄGE

Gediegene und exakte

## Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung in Holz liefert kurzfristig und preiswert **Krebsler-Modellbau**, Effretikon ZH, Telephon (052) 3 20 16.

Betonarbeiten armiert mit

# BOX STAHL

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar

MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO

Baudirektion der Stadt Luzern

Wir suchen für die Projektierungs- und Bauabteilung des Tiefbauamtes im Hinblick auf den Bau von Expressstrassen

## 1 dipl. Bauingenieur

mit praktischer Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Strassen, Brücken u. Kanalisationen.

## 1 Tiefbautechniker

mit Technikumsabschluss und Erfahrung als Bauleiter, für die Ausarbeitung von Projekten, Kostenvoranschlägen und Bauleitungen.

## 1 Tiefbauzeichner

mit Lehraabschluss, für Projektierungsarbeiten.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Angabe der Gehaltsansprüche, Bild und Zeugnisabschriften sind bis 31. Dezember 1959 an die Baudirektion der Stadt Luzern zu richten.

**CFF**

La Direction du I<sup>er</sup> arrondissement des CFF cherche pour sa section des télécommunication et basse tension, à Lausanne

## 1 ingénieur II<sup>e</sup> ou I<sup>ère</sup> classe

**Conditions d'admission:** études universitaires complètes d'ingénieur-électricien (courant faible). Pratique dans le domaine des télécommunications, la construction et l'exploitation d'installations.

**Traitement:** 8e, évent. 5e classe de traitement.

**Langues:** Français et allemand.

**Délai d'inscription:** 9 janvier 1960.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du I<sup>er</sup> arrondissement des CFF, à Lausanne.

Grösseres, gutbeschäftigtes Architekturbüro in Aarau sucht zu baldigem Eintritt jüngeren

## BAUZEICHNER

**Anforderungen:** Sauberer Zeichner, selbständige Bearbeitung von Werk- und Detailplänen.

**Wir bieten:** Gutes Salär, Dauerstelle, 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedingungen.

Ausführliche Offerten sind erwünscht unter Chiffre OFA 12400 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

Gesucht in Ingenieurbureau selbständiger

## Dipl. Bauingenieur ETH

für die Bearbeitung von Aufgaben des Hoch- und Tiefbaues, speziell für Kraftwerksbau und Kläranlage.

Angenehme Arbeitsbedingungen. — 5-Tage-Woche.

Offerten an:

A. Wildberger, Ingenieurbureau Steigstr. 76, Schaffhausen.

## Architekt - Bautechniker - Bauzeichner

gesucht auf Architekturbüro BSA/S. I. A. im Kanton Aargau.

Offerten mit Eintrittstermin, Gehaltsansprüchen und Ausweis über bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZF 10912 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grosse Bauunternehmung sucht für ihr Ingenieurbüro in Zürich auf Anfang 1960 oder nach Uebereinkunft einen tüchtigen

## Eisenbetonzeichner

der an exaktes und selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. Bewerber mit abgeschlossener Berufslehre sind gebeten, ihre Offerten mit den üblichen Beilagen zu richten unter Chiffre ZL 10867 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für Projekt- u. Ausführungsarbeiten

## BAUTECHNIKER / BAUZEICHNER

Es wird Wert auf gute zeichnerische Fähigkeiten gelegt. Gute Entlohnung. 5-Tage-Woche.

Schriftliche Bewerbungen mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Referenzen sind zu richten an

W. H. Schaad, dipl. Arch. S. I. A., Luzern, Hirschmattstrasse 13.

Vollständige Diskretion wird den Bewerbern zugesichert.

Gemeinde Liestal

### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Liestal schreibt für ihre Bauverwaltung zur Neubesetzung mit Amtsantritt auf 1. April 1960, wenn möglich schon früher, folgende zwei Stellen aus:

## Bauverwalter

infolge Rücktrittes des bisherigen Amtsinhabers. In Betracht kommen technisch gebildete Fachleute (Bauingenieur oder diplomierter Tiefbautechniker) mit mehrjähriger Praxis im Tiefbauwesen.

Besoldung gemäss Besoldungsreglement Fr. 17 300.— bis Fr. 20 600.— + Teuerungszulage, gegenwärtig 7 %, + Sozialzulagen.

## 1 Techniker oder Zeichner

(vorwiegend für Tiefbau)

Die Besoldung richtet sich nach Bildungsgang und Praxis.

Techniker I mit Diplom	Fr. 13 800.— bis 16 700.—,
Techniker	Fr. 11 600.— bis 14 200.—,
Zeichner I	Fr. 10 600.— bis 13 000.—,
Zeichner	Fr. 9 700.— bis 11 900.—,

+ Teuerungs- und Sozialzulagen.

Schriftliche Anmeldungen mit Zeugnisbeilagen und Photo sind bis 16. Januar 1960 an den Gemeinderat Liestal einzureichen. Auskunft erteilt das Gemeindepräsidium.

Der Gemeinderat.

Gesucht in junges Arbeitsteam jüngerer, einsatzfreudiger

## BAUZEICHNER

für Bearbeitung von Wohn- und Geschäftsbauten. Eintritt sofort. 5-Tage-Woche.

Vorstellung unter vorheriger tel. Anmeldung bei

Alfred Bär, dipl. Arch. ETH/S. I. A.,  
Fraumünsterstr. 9, Zürich 1, Tel. 25 99 39.

Gesucht jüngerer

## Architekt/Bautechniker

in mittleres Architekturbüro für Entwurfsarbeiten. 5-Tage-Woche, Nähe Stadt Zürich, Pensionskasse, gut bezahlte Dauerstelle.

Offerten unter Chiffre ZS 10879 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Die Baudirektion der Stadt Biel eröffnet im Auftrage der Stadt Biel, der Stadt Nidau und der Gemeinde Ipsach unter allen Schweizer Architekten, Ingenieuren und Landschaftsgestaltern einen

## IDEEN-WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für die Gestaltung der Bieler Seebucht.

Dem Preisgericht stehen zur Prämiiierung von fünf bis sechs Entwürfen und für eventuelle weitere Ankäufe Fr. 35 000.— zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen liegen beim Stadtplanungsamt Biel zur Einsicht auf. Sie können gegen Bezahlung einer Depotgebühr von Fr. 50.— bei der Städt. Baudirektion, Biel, Zentralplatz Nr. 49, bezogen werden. Gegen Posteinzahlungen auf Konto IVa 1, Stadtkasse Biel, mit dem Vermerk «Ideen-Wettbewerb Seeufergestaltung» werden die Wettbewerbsunterlagen mit der Post zugestellt. Die Depotgebühr wird nach Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet. Gegen Bezahlung von Fr. 1.— kann das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden.

**Eingabetermin: 2. August 1960.**

Biel, den 10. Dezember 1959.

**STÄDTISCHE BAUDIREKTION BIEL**  
Der Direktor: Rauber

## EMD ABTEILUNG FÜR GENIE UND FESTUNGSWESEN

sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

### 2 dipl. Tief- oder Hochbautechniker

mit Befähigung für die selbständige Ausübung der Oberbauleitung bei der Erstellung von militärischen Anlagen. Muttersprache deutsch oder französisch mit Beherrschung der andern Sprache. Besoldung nach Uebereinkunft.

### 4 dipl. Tief- oder Hochbautechniker

für den Um-, Neu- und Erweiterungsbau von militärischen Anlagen bei den Festungskreisstäben. Subalternoffizier oder Hauptmann. Muttersprache deutsch oder französisch. Besoldung nach Uebereinkunft.

### 1 Kartograph od. Vermessungszeichner

mit abgeschlossener Berufslehre und Berufserfahrung. Befähigung besonders für die Erstellung von Situationsplänen. Muttersprache deutsch oder französisch mit guten Kenntnissen der andern Sprache. Besoldung nach Uebereinkunft.

### 3 dipl. Tief- oder Hochbauzeichner

für die Festungskreisstäbe. Gfr. oder Sdt. mit Einteilung im Auszug. Alter nicht über 30 Jahre. Muttersprache deutsch oder französisch. Besoldung nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sowie Gehaltsanspruch sind zu richten an die Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzillistrasse 50, Bern.

Beim Hochbauamt der Stadt Zürich ist die Stelle eines

## Bauzeichners

für einfache zeichnerische Arbeiten zu besetzen. Anforderungen: Abgeschlossene Zeichnerlehre, sauberes und exaktes Arbeiten, rasche Auffassungsgabe.

Besoldung: Die Monatsbesoldung beträgt je nach Alter und bisheriger Tätigkeit Fr. 748.— bis Fr. 945.—, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Die Anstellung erfolgt vorerst provisorisch; bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsversicherung, 44 Stunden-Woche, jeden zweiten Samstag frei.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugniskopien und Foto mit der Aufschrift «Zeichnerstelle beim Hochbauamt» bis zum 29. Dezember 1959 dem Vorstände des Bauamtes II, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, den 16. Dezember 1959.

Der Vorstand des Bauamtes II

Wir suchen für unser Projektbüro

## Hochbau-Zeichner

Gewünscht wird sauberer Darsteller für interessante Bauaufgaben auf dem Gebiete des Seilbahn- und Stahlbaues.

Bewerbungen, die die üblichen Unterlagen, wie Photo, Zeugnisabschriften und kurze Darstellung des beruflichen Werdeganges enthalten, sind zu richten an



Gesucht für Ingenieurbureau in Bern ein

## Eisenbetonzeichner

gute Bezahlung und freie Arbeitszeit.

Offerten an:

U. Eichenberger, dipl. Ing. S. I. A., Bern,  
Gartenstr. 5, Tel. (031) 2 49 57.

## Dipl. Bauingenieur S. I. A.

Mit 14 Jahren Praxis im Stahlbau, Leichtmetallbau und auf Baustellen im In- und Ausland, initiativ, reiche Erfahrung in allen einschlägigen Arbeiten und Erfolgen in Wettbewerben, sucht neuen Wirkungskreis in Ingenieurbüro oder Unternehmung.

Offerten erbeten unter Chiffre ZH 2113 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Gemeinde Wettingen

Unter dem Vorbehalt der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung ist beim Tiefbauamt Wettingen die neu geschaffene Stelle eines

### Tiefbautechnikers

zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Technikumsausbildung, Kenntnisse im Kanalisations-, Strassen- und allgemeinen Tiefbauwesen.

**Geboten wird:** Neuzeitliche Arbeitsbedingungen. Gehalt im Rahmen der Dienst- und Besoldungsverordnung je nach Fähigkeit Kl. 9 Techniker II Fr. 9500.— bis 10 500.—, Kl. 12 Techniker I Fr. 12 000.— bis 14 000.—, zuzüglich 10 % Teuerungszulage und evtl. Kinderzulage Fr. 240.— Kind/Jahr.

Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

**Anmeldung:** Bewerbungen mit Personalien, Bildungsgang, bisheriger Tätigkeit, Zeugnisabschriften und Photo sind schriftlich, bis 5. Januar 1960, dem Gemeinderat Wettingen einzureichen.

Weitere Auskunft erteilt das Tiefbauamt Wettingen.

Wettingen, den 9. Dezember 1959.

Tiefbauamt Wettingen.

### Dipl. Bauingenieur S.I.A.

8 Jahre Praxis in Statik (Industrie-, Hoch- und Tiefbau), gewöhnt selbständig zu arbeiten, verantwortungsbewusst, in ungekündigter Stellung, **sucht neuen, entwicklungsfähigen Wirkungskreis** in Ingenieurbureau mit interessanten Aufträgen. Stellenantritt nach Vereinbarung. Offerten erbeten unter Chiffre ZB 2119 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Junger, dipl. Architekt

Ausländer, deutsch sprechend, in ungekündigter Stellung, guter Darsteller, **sucht** neuen interessanten **Wirkungskreis**. Zürich oder Umgebung. Angebote unter Chiffre E 20511 Z an Publicitas, Zürich 1.

Nach dreijähriger Tätigkeit im gleichen Büro suche ich für meine berufliche Weiterbildung auf 1. Januar 1960 eine Stelle als

### Bauzeichner

Off. unt. Chiff. ZJ 10862 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### STATIKER

dipl. Bauing. mit grosser Erfahrung im Hochbau und Brückenbau, in Stahlbeton und Spannbeton, **übernimmt Heimarbeit**. Offerten unter Chiffre D 74219 Y an Publicitas, Bern.

### Dipl. Bautechniker

Erfahrener, gut ausgewiesener Fachmann **sucht selbständige Tätigkeit** für grössere Bauten. Planbearbeitung inkl. Bauführung, vorzugsweise Industriebau und Nähe Zürich. Offerten mit Gehaltangaben unter Chiffre ZJ 2114 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger initiativer

### Vermessungszeichner

mit Kenntnissen des Tief- und Strassenbaues **sucht neuen Wirkungskreis**. Offerten unter Chiffre ZK 2115 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



sucht zu sofortigem  
Eintritt einen

### BAUBERATER

für die Bearbeitung von Tankstellenprojekten.

**Wir wünschen:** Abgeschlossene Ausbildung als Hochbautechniker, Grundkenntnisse im Tiefbau, einige Jahre Praxis als Bauführer, gute zeichnerische Fähigkeiten. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift, wenn möglich Italienisch mündlich.

**Wir bieten:** Dauerstelle, fortschrittliche Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche), Pensionskasse.

Ausführliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien, Angabe der Saläransprüche und des frühesten Eintrittstermins sind zu richten an die **Personalabteilung der ESSO STANDARD** (Switzerland), Postfach, **Zürich 1.**

Gesucht in kleines Architekturbüro im Kt. Zürich

### Bauzeichner oder Bauzeichner-Bauführer

Es wird gutbezahlte Dauerstelle mit vielseitiger Beschäftigung geboten. 5-Tage-Woche.

Wohnung oder Auto kann zur Verfügung gestellt werden.

Offerten unter Chiffre ZN 10 925 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

### Architekt / Bautechniker

für die Mitarbeit interessanter Projekt- und Ausführungsarbeiten, in neuzeitlich eingestelltes Büro im Kt. Aargau.

Geboten wird angemessene Entlohnung, 5-Tage-Woche und ein gutes Arbeitsklima.

Offerten unter Chiffre Z.C. 10 930 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Dipl. Architekt ETH

nicht modernistischer Richtung, mit 10 Jahren Praxis, sucht interessanten Wirkungskreis im Wohnungs-, Schulhaus- und Kirchenbau etc., auch nebenamtliche und aushilfsweise Tätigkeit kommt in Frage. Platz Zürich bevorzugt. Arbeitsantritt 1. Jan. 1960 oder nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre ZP 2116 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Ingenieurbureau

übernimmt laufend Aufträge für

### Eisenbeton- u. Stahlkonstruktionen

Projekte, Devis, stat. Berechnungen, Pläne für Industrie- und Wohnbauten.

Anfragen bitte unter Chiffre ZA 2120 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# BRIGATEX

verklebt  
auch  
Aluminium  
mit Holz



BRIGATEX

der nezeitliche Klebstoff löst auch schwierige Klebprobleme ohne Anwendung von Preßdruck.

Unser technischer Dienst steht Ihnen jederzeit kostenlos zur Verfügung.

Im Jahre 1957 wurden im modernen Hotel „Astoria“ Luzern Aluminiumverkleidungen mit BRIGATEX ausgeführt.

Unser Bild:

Dachrestaurant mit Deckenelementen aus Holz und Aluminiumplatten.

